STÄNDERAT **CONSEIL DES ETATS**

Abstimmungsprotokoll Procès-verbal de vote

Geschäft / Objet:

22.057-1 Soziale Sicherheit. Abkommen mit Albanien

Bundesbeschluss über die Genehmigung des Abkommens zwischen der Schweiz und Albanien über soziale Sicherheit

Sécurité sociale. Convention avec l'Albanie

Arrêté fédéral portant approbation de la convention de sécurité sociale entre la Suisse et l'Albanie

Sicurezza sociale. Convenzione con l'Albania

Decreto federale che approva la Convenzione di sicurezza sociale tra la Svizzera e l'Albania

Gegenstand / Objet du vote: Gesamtabstimmung

Abstimmung vom / Vote du: 14.03.2023 08:24:01

Bauer	Philippe	+	NE	Knecht	Hansjörg	-	AG
Bischof	Pirmin	+	SO	Kuprecht	Alex	+	SZ
Burkart	Thierry	+	AG	Maret	Marianne	+	VS
Carobbio Guscetti	Marina	+	TI	Mazzone	Lisa	+	GE
Caroni	Andrea	+	AR	Michel	Matthias	+	ZG
Chassot	Isabelle	+	FR	Minder	Thomas	+	SH
Chiesa	Marco	-	TI	Müller	Damian	+	LU
Crevoisier Crelier	Mathilde	+	JU	Noser	Ruedi	+	ZH
Dittli	Josef	+	UR	Reichmuth	Othmar	0	SZ
Engler	Stefan	+	GR	Rieder	Beat	+	VS
Ettlin	Erich	+	OW	Salzmann	Werner	-	BE
Fässler	Daniel	+	AI	Schmid	Martin	+	GR
Français	Olivier	+	VD	Sommaruga	Carlo	+	GE
Gapany	Johanna	+	FR	Stark	Jakob	-	TG
Germann	Hannes	+	SH	Stöckli	Hans	+	BE
Gmür-Schönenberger	Andrea	+	LU	Thorens Goumaz	Adèle	E	VD
Graf	Maya	0	BL	Vara	Céline	+	NE
Häberli-Koller	Brigitte	P	TG	Wicki	Hans	+	NW
Hefti	Thomas	+	GL	Würth	Benedikt	0	SG
Hegglin	Peter	+	ZG	Zanetti	Roberto	+	SO
Herzog	Eva	+	BS	Z'graggen	Heidi	0	UR
Jositsch	Daniel	E	ZH	Zopfi	Mathias	+	GL
Juillard	Charles	+	JU				

Legende		Tot.
+	Ja / oui / si	34
-	Nein / non / no	4
=	Enth. / abst. / ast.	0
E	Enschuldigt gem. Art. 44a Abs. 6 GRS / excusé sel. art. 44a al. 6 RCE / scusato se. art. 44a cpv. 6 RCS	2
0	Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto	4
P	Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part au vote / La/il presidente non participa al voto	1

Bedeutung Ja / Signification du oui: Annahme des Bundesbeschlusses

Bedeutung Nein / Signification du non: Ablehnung